

وإذ ترى أن صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة يقوم بدور حفاز في زيادة فرص وصول المرأة إلى موارد التعاون في مجال التنمية ،

وإذ تسلم باسهام المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل التهوض بالمرأة في زيادة مشاركة المرأة على جميع المستويات في عملية التنمية ،

وإذ تسلم أيضاً بما تتخذه هيئات الأخرى التابعة للأمم المتحدة من مبادرات شتى ترمي إلى تحسين إدماج المرأة في عملية التنمية ،

وإذ تضع في اعتبارها الفقرة ٩ من استراتيجيات نيروبي التعلمية للنهوض بالمرأة ،

وإذ تقر بأن المرأة تسهم إسهاماً كبيراً في جمل الاقتصاد ، بما في ذلك القطاعات التي لا تقدر فيها قيمة إنتاجها قام التقدير ، وبأن عملية التنمية ينبغي أن تحسن وتشجع زيادة مشاركتها في سوق العمل وفعالية مشاركتها في جميع مجالات الاقتصاد ،

وإذ تحيط علماً بتقرير الأمين العام (٣٧) عن التقدم المحرز في إعداد الاستكمال الدوري الأول لـ «الدراسة الاستقصائية العالمية عن دور المرأة في عملية التنمية» (٣٨) .

١ - ترحب بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٨٧/٢٤ المؤرخ في ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٧ ، ولاسيما الاتفاق على أن توكل لجنة مركز المرأة بالصورة المناسبة على مسائل المرأة والتنمية ، كما عولجت في الفصل الثاني من استراتيجيات نيروبي التعلمية للنهوض بالمرأة (٣٩) :

٢ - توكلد على ضرورة اتباع نهج مركز وعملى المنحى في إعداد استكمال «الدراسة الاستقصائية العالمية عن دور المرأة في عملية التنمية» ، وتحث الأمين العام ، في هذا الصدد ، على أن يكفل ، لدى إعداد المشروع الأول ، تقييد المشروع تقييداً تاماً بقرار الجمعية العامة ٢٠٤/٤٠ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي (٤٠) والجمعية العامة ١٩٨٦ في ٢٣ تموز/يوليه ١٩٨٦ ، وخاصة بتركيز الاستكمال على المسائل المحددة فيما :

٣ - تحثَّ هيئات الحكومة الدولية ، القطاعية منها والفنية والإقليمية ، التابعة للأمم المتحدة في ميداني الاقتصاد والتنمية ، على أن تسهم بشاطط في ما يقوم به كل من المجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة من

وسيتم إبلاغ نتائج المداولات التي تجري في إطار الفقرات (أ) و(ب) و(ج) أعلاه إلى المؤتمر عن طريق الفريق الحكومي الدولي المعنى بأقل البلدان نمواً التابع لمقرر الأمم المتحدة للأمم المتحدة للتجارة والتنمية .

باء - الفريق الحكومي الدولي المعنى بأقل البلدان نمواً التابع لمقرر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (اللجنة التحضيرية لمقرر الأمم المتحدة الثاني المعنى بأقل البلدان نمواً )

سيعمل الفريق الحكومي الدولي المعنى بأقل البلدان نمواً بصفته اللجنة التحضيرية لمقرر الأمم المتحدة الثاني المعنى بأقل البلدان نمواً ، المقرر عقده في عام ١٩٩٠ ، وستنظر اللجنة التحضيرية في المسائل التالية :

(أ) الأعمال التحضيرية الموضوعية للمؤتمر على أساس تقرير اجتماع الخبراء الحكوميين للبلدان المانحة ومؤسسات المساعدة المالية والتقنية المتعددة الأطراف والثنائية مع مثيل أقل البلدان نمواً وكافة المساهمات الأخرى ذات الصلة :

(ب) جدول الأعمال المؤقت لمقرر الأمم المتحدة الثاني المعنى بأقل البلدان نمواً :

(ج) النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر :

(د) تنظيم أعمال المؤتمر .

## ١٧٨/٤٢ - إشراك المرأة وإدماجها بصورة فعالة في عملية التنمية إن المجتمعية العامة ،

إذ تسلم بالطبيعة الشاملة لعدة قطاعات والمتعددة الاختصاصات لمسألة دور المرأة في التنمية وبضرورة النظر في هذه المسألة في سياقها الاقتصادي والاجتماعي ،

وإذ توكلد على ما للنمو والتنمية الاقتصاديين على الصعيدين الوطني والعالمي من أهمية حيوية بالنسبة لإشراك المرأة وإدماجها بصورة فعالة في الاقتصاد ،

وإذ تسلم بالدور المركزي الذي تقوم به لجنة مركز المرأة في رصد تنفيذ استراتيجيات نيروبي التعلمية للنهوض بالمرأة (٤١) حتى عام ٢٠٠٠ ، طبقاً لقرار الجمعية العامة ١٠٨/٤٠ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ،

(٣٧) تقرير المؤتمر العالمي لاستعراض وتقدير منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلم ، نيروبي ، ١٥ - ٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٥ (٤٢) منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع ١٠. IV. A. 85. الفصل الأول ، الفرع ألف .

الاقتصادي الدولي ، في ضوء المسؤوليات التي تقع على عاتقه بموجب قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ ، أن يكفل استمرار مؤسسات منظمة الأمم المتحدة في التنفيذ النام لاستراتيجيات نيريبي التعليمية والخططة المتوسطة الأجل على نطاق المنظمة ، المتعلقة بالمرأة والتنمية ، حسبما اتفق عليه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٨٦/١٩٨٧ ، من جوانبها البرنامجية والتنفيذية والإدارية :

#### ٩ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام :

(أ) أن يضمن « دراسة الحالة الاقتصادية في العالم » فرعاً موجزاً يلخص المؤشرات الاقتصادية ذات الصلة التي تدل على مدى ما اكتسبته المرأة في المجال الاقتصادي في جميع أنحاء العالم ، مع مراعاة الفقرة الثامنة من ديباجة هذا القرار ، على أن يظل هذا الفرع قيد الاستعراض الدقيق ويستكمل كلما اقتضى الأمر ذلك :

(ب) أن يقدم تقريراً عن تنفيذ هذا القرار إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين ، عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي :

(ج) أن يقوم في هذا الصدد باقتراح الترتيبات اللازمة ، لدى تنظيم أعمال اللجنة الثانية المتعلقة بالبند المعون « التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي » ، لإجراء مناقشة مركزة تحت البند الفرعي المعون « إشراك المرأة وإدماجها بصورة فعالة في عملية التنمية » :

١٠ - تقرر أن تتحيل هذا القرار وتقرير الأمين العام عن تعزيز أعمال الأمم المتحدة في إدماج المرأة بصورة فعالة في برامج وأنشطة التنمية الاقتصادية<sup>(٤٠)</sup> إلى لجنة المجلس الاقتصادي والاجتماعي الخاصة المعنية بإجراء دراسة متعمقة هيكل ووظائف الجهاز الحكومي الدولي للأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي ، وإلى لجنة مركز المرأة في دورتها الثانية والثلاثين .

#### ٩٦ المادة

١١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٧

٤٢ - تعزيز وتحسين عمليات البرجنة الحكومية الدولية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى خطة عمل بونيس آيرس لتشجيع وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية<sup>(٤١)</sup> ،

<sup>(٤١)</sup> تقرير مقر الأمم المتحدة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بونيس آيرس ، ٣٠ آب / أغسطس - ١٢ أيلول / سبتمبر ١٩٧٨ ( منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع ١١ A. ٧٨. II. A. ١ ) ، الفصل الأول .

أعمال لإشراك المرأة في عملية التنمية الاقتصادية ، تنسياً مع استراتيجيات نيريبي التعليمية والخططة المتوسطة الأجل على نطاق المنظمة ، المتعلقة بالمرأة والتنمية ، حسبما اتفق عليه المجلس في قراره ٨٦/١٩٨٧ المؤرخ في ٨ تموز / يوليه ١٩٨٧ :

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يقوم ، بغية زيادة تعزيز أعمال الأمم المتحدة في إدماج المرأة بصورة فعالة في الأنشطة البرنامجية الاقتصادية والتنفيذية المجملة في تقريره<sup>(٤٢)</sup> ، بإعداد مرفق للتقرير المطلوب في الفقرة ٩ (ب) من هذا القرار يصدر مرة كل سنتين يتضمن ما يلي :

(أ) استكمال لما أقرته الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وبلجنة مركز المرأة والمؤشرات العالمية لمنظمة الأمم المتحدة من ولايات تنظم إدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية<sup>(٤٣)</sup> :

(ب) قائمة بعناوين جميع البرامج الفرعية وعناصر البرامج التي تندمج المرأة في عملية التنمية ، كما وردت في الميزانية البرنامجية المقترحة وتنقيحات الخططة المتوسطة الأجل :

(ج) تجميع لما أخذته هيئات حكومية دولية تابعة للأمم المتحدة ، غير لجنة مركز المرأة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة ، من قرارات لإدماج المرأة في عملية التنمية ، بدءاً بالقرارات المعتمدة في عام ١٩٨٦ :

٥ - تحدث الأمانة التنفيذية للجان الإقليمية الخمس على زيادة ما يبذلونه من جهود لإدماج المرأة في عملية التنمية في مناطقهم بالقيام بجملة أمور منها الاستمرار في كفالة إدراج الأنشطة المتعلقة بإدماج المرأة في عملية التنمية في جميع مستويات برنامج العمل العام لكل لجنة ، وتضمين تقاريرهم السنوية تحليلاً لما يطرأ من تغيرات على حالة المرأة في مناطقهم :

٦ - تحدث الحكومات على تنفيذ أهداف التنمية الاقتصادية والمجملة في الفصل الثاني من استراتيجيات نيريبي التعليمية تفيضاً تماماً ، وعلى القيام خاصة بتضمين خططها الإنمائية الوطنية تدابير لإشراك المرأة ، كعنصر فاعل ومستفيد ، واستعراض آثر السياسات والبرامج الإنمائية على المرأة :

٧ - توصي بأن تواصل مجالس إدارة مؤسسات المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة جهودها وتكثيفها لتشجيع إدماج المرأة في عملية التنمية ، بما في ذلك مشاركتها في جميع مراحل برامج التنمية وأنشطة التعاون التقني :

٨ - تطلب إلى الأمين العام ، لدى القيام بمسؤولياته المتعلقة بلجنة التنسيق الإدارية ، والمدير العام للتنمية والتعاون

<sup>(٤٢)</sup> Add. 1-A/42/273-E/1987/74 .

<sup>(٤٣)</sup> انظر : 1-E/1987/74/Add. 1-A/42/273/Add. 1 .